

Direction de la formation initiale, de l'enseignement supérieur, de la recherche et des sports (DFIN)

Service des projets éducatifs, citoyens et de la mobilité des jeunes

Personne chargée du dossier : Véronique BESSEAU  
Tél. : 02 99 27 11 05  
Courriel : veronique.besseau@region-bretagne.fr

A l'attention de Mesdame et Messieurs  
les Chefs d'établissements de l'Académie de Rennes  
et Directeurs des CFA de la Région Bretagne

Copie : Mesdames et Messieurs  
les responsables de CDI  
les référents pédagogiques des CFA

Rennes, le

**Objet : JOURNÉE « LYCÉENS et APPRENTIS » - Festival Saint-Malo Etonnants Voyageurs  
Vendredi 6 Juin 2014**

Madame, Monsieur,

Comme chaque année dans le cadre du Festival « Saint-Malo Etonnants Voyageurs », le Conseil régional de Bretagne propose aux lycéens et apprentis bretons de participer à ce rendez-vous littéraire, au cours d'une journée « lycéens et apprentis de Bretagne » qui leur est entièrement réservée, **le Vendredi 6 juin 2014**.

Après l'Europe des écrivains, le thème de cette journée en 2014 sera celui du **Brésil**.

Une programmation spécifique leur offrira donc l'opportunité de **rencontrer des auteurs, des réalisateurs, d'assister à la projection d'un film, de découvrir les expositions**. Ils pourront également explorer le salon du livre en choisissant des ouvrages pour leur CDI, grâce à **un carnet de chèques-livres offert par la Région Bretagne**.

Compte tenu des capacités d'accueil du palais du Grand Large de Saint-Malo, un nombre limité d'élèves pourra être accueilli. Les classes seront donc sélectionnées sur lettre de motivation et après réception du dossier d'inscription complet au plus tard le 8 novembre prochain.

Pour chaque groupe classe retenu, un dossier exhaustif sera adressé précisant les modalités pratiques.

Il leur sera demandé un travail préparatoire collectif, sous la forme d'un « **Carnet de Bord** » qui permettra de retracer les diverses étapes pour approcher l'auteur, l'œuvre et le thème de la rencontre.

Vous trouverez dans les pages suivantes une présentation du programme ainsi que les fiches d'inscription et d'engagement à cette journée que je vous remercie par avance de bien vouloir transmettre aux enseignants, formateurs et responsables de CDI susceptibles d'être intéressés par cette proposition.

A toutes fins utiles, vous trouverez également ci-après les liens des sites internet :

- de la Région Bretagne : [bretagne.fr/etonnantsvoyageurs](http://bretagne.fr/etonnantsvoyageurs), illustrant les temps forts de cette journée (vidéo, son, photos) ;
- de l'association Étonnants voyageurs : [etonnants-voyageurs.com](http://etonnants-voyageurs.com).

En vous renouvelant mes remerciements pour votre aimable collaboration et pour l'intérêt que vous portez à cette initiative, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

Le Président,

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'P' followed by 'M' and 'A'.

Pierrick MASSIOT

*Le festival "Saint-Malo - Étonnants Voyageurs" est organisé par l'association Étonnants Voyageurs et la ville de Saint-Malo, avec le soutien du Ministère de la Culture, du Ministère des Affaires Étrangères, du Ministère de l'Éducation, du Conseil régional de Bretagne et du Conseil général d'Ille et Vilaine ainsi que de partenaires privés.*



SAINT-MALO **Étonnants Voyageurs**  
FESTIVAL INTERNATIONAL DU LIVRE & DU FILM  
WWW.ETONNANTS-VOYAGEURS.COM



## **Le festival «Saint-Malo Etonnants Voyageurs, Où quand les écrivains redécouvrent le monde...**

Le festival, première manifestation littéraire en France en terme d'invitations d'écrivains, de fréquentation et de rayonnement international, a été créé en 1990 par l'écrivain Michel Le Bris et ses compagnons pour défendre une littérature aventureuse, voyageuse, ouverte sur le monde, et soucieuse de le dire...

Il est très rapidement devenu le point de ralliement d'écrivains de plus en plus nombreux, de France et du monde entier partageant cette exigence d'une « littérature qui dise le monde », nomade, diverse, colorée, inventive, brassant les identités et les cultures. Tous, autour du festival, affirment que la littérature, sans considération de genres (roman, récit de voyages, B.D., science-fiction, poésie, roman noir), peut être la plus belle des fêtes, une aventure sans pareille, dès lors qu'elle s'ouvre hardiment aux vents du large. Chaque année, le festival (du film et du livre) explore une thématique particulière, à travers ses traductions littéraires mais aussi cinématographiques et artistiques.

### **La thématique du festival des scolaires 2014 : Le Brésil**

Pourquoi le Brésil ?

Parce que ce pays fascine à bien des égards.

Parce qu'en 2014, il sera au cœur de l'actualité alors que démarrera en juin la prochaine coupe du monde. Des terres reculées de l'Amazonie aux mégapoles du Sudeste, le Brésil s'impose comme le pays de toutes les contradictions qui a nourri l'imaginaire de nombreux écrivains.

#### **Mégalopoles**

Alors que sur les plages de Rio résonnent des rythmes de samba, la ville se déploie toujours plus. Aujourd'hui, 80% de la population brésilienne habitent ces gigantesques mégapoles du Sudeste. Les plus riches s'enferment dans des résidences ultra surveillées, et les plus pauvres survivent dans les favelas. Une réalité sociale explosive que vit ce pays dit "émergeant", en plein boom économique... dont s'emparent les jeunes générations d'écrivains.

#### **Métissage**

Le Brésil, c'est aussi le pays du métissage, fruit de son histoire (colonisation portugaise, indiens, populations africaines issues de l'esclavage). Près de 40 % de la population sont métisses. De ce métissage, naît une culture qui s'exprime notamment par sa musique (la samba, bossa nova, foró) ou sa religion (le candomble).

#### **L'Amazonie et les Indiens**

L'Amazonie est le plus grand bassin forestier de la planète et le Brésil, l'un des plus riches du monde par sa biodiversité, avec une nature exubérante et une population, les Indiens, aujourd'hui plus menacées que jamais.

**Pour aborder ces thèmes (et bien d'autres encore), le festival invitera à Saint-Malo 5 auteurs et un réalisateur, de France, du Brésil et d'ailleurs, à venir rencontrer les classes de lycées et de CFA volontaires.**



## Principe de la journée lycéens et apprentis du 6 juin 2014

Toutes les classes des lycées et CFA (Centre de Formation d'Apprentis) des quatre départements bretons sont conviées par le **Conseil régional de Bretagne**, avec le soutien du Ministère de l'Education nationale, à s'inscrire à cette opération. Après étude des dossiers, une trentaine de classes sera retenue pour participer à la journée du **vendredi 6 juin 2014** au Festival Saint-Malo Etonnants Voyageurs.

**L'objectif est de permettre à chaque classe de rencontrer un ou des auteurs dans des conditions privilégiées lors du café littéraire.** L'équipe du festival choisit et attribue aux classes inscrites les livres et auteurs à étudier. Elle reste à la disposition des enseignants-documentalistes pour répondre à toutes leurs questions, ou les aider dans le travail de préparation.

Au cours de cette journée, les classes participeront non seulement à ce café littéraire et à la découverte du salon du livre du festival (1500 m<sup>2</sup> d'espace librairie, plus de 300 éditeurs représentés) mais aussi, au choix, à des visites d'expositions ou à la projection d'un documentaire suivie d'une rencontre avec le réalisateur ou à une rencontre avec un représentant d'une maison d'édition.

## Participation financière

### A/ Frais de Transport

Le **Conseil régional de Bretagne** prend intégralement en charge le coût du transport des classes sélectionnées pour la journée à Saint-Malo.

Fin novembre, le lycée ou le CFA adressera le devis le plus avantageux pour le déplacement aller-retour, au :

*Conseil régional de Bretagne  
Service des projets éducatifs, citoyens et de la mobilité des jeunes  
283 avenue du Général Patton, CS 21101  
35711 Rennes cedex 7*

La Région enverra un courrier à l'établissement confirmant cette prise en charge et s'acquittera du règlement après réception de la facture certifiée acquittée par l'établissement.

### B/ Frais d'entrées au festival

L'établissement prendra en charge le **prix d'entrée du festival pour les élèves**. Il est de **4 €** par élève, gratuit pour les accompagnateurs (non compris : repas du midi pour élèves et enseignants).

La facture sera adressée aux établissements après la manifestation.

## Un seul pré-requis : une motivation et un engagement collectifs

Aucun « niveau littéraire » n'est exigé pour participer. La sélection des auteurs permet à toutes les sections et filières d'être représentées. Néanmoins, l'équipe du festival invite les enseignants à leur faire part de toute remarque pouvant les aider à attribuer le livre et l'auteur le plus en adéquation avec les attentes de la classe et ses particularités.

Cependant, il est entendu que la participation à cette opération nécessite non seulement un engagement de la part de l'équipe enseignante (l'interdisciplinarité dans la préparation est un atout), mais aussi une implication de toute la classe.



## CALENDRIER

<b>Jusqu'au 8 novembre 2013</b>	Envoi par l'établissement du dossier de candidature complet à l'association Etonnants Voyageurs (voir modalités d'inscription ci-dessous)
<b>Mi- novembre 2013</b>	Après sélection des dossiers, la Région communique aux établissements candidats la liste des classes retenues.
<b>Début décembre 2013</b>	Envoi, par l'association Etonnants Voyageurs, à chaque classe sélectionnée : - du nom de l'auteur et du titre du livre qu'elle devra étudier en vue de sa venue à Saint-Malo, - des informations complémentaires concernant le thème du café littéraire, le choix des options, les modalités des chèques-livres.
<b>Janvier /avril 2014</b>	Réalisation du Carnet de bord et du making off (présentation des différentes étapes de la réalisation du carnet) Échanges avec l'association Etonnants Voyageurs (selon les besoins)
<b>25 avril 2014</b>	Date limite d'envoi pour l'établissement du Carnet de bord à l'association (OBLIGATOIRE)
<b>Jusqu'au 6 juin 2014</b>	Préparation de la journée à Saint-Malo : - Organisation « pratique » du café littéraire (préparation de la présentation à l'auteur du travail mené autour de son livre et des questions à lui poser) - Préparation de la visite au salon du livre avec une réflexion anticipée des achats possibles pour agrémenter le fonds documentaire du CDI - Préparation de la rencontre documentaire
<b>Vendredi 6 juin 2014 9h00/16h30 :</b>	Journée au festival Saint-Malo Etonnants Voyageurs

## MODALITES D'INSCRIPTION

### Envoi pour le 8 novembre 2013

- a – de la fiche d'inscription** (ci-jointe)
- b – de la lettre de motivation** sur une seule page rédigée dans le cadre de la classe
- c – de la fiche d'engagement** (ci-jointe).

- . En ligne sur [www.etonnants-voyageurs.com](http://www.etonnants-voyageurs.com)
- . Par fax (formulaire ci-joint) au 02 99 30 78 63 (festival Etonnants Voyageurs).  
Un mail ou un fax de confirmation sera adressé à réception de votre inscription.
- . Par courrier à l'adresse suivante : *Festival Etonnants Voyageurs*  
*Journée des lycéens et apprentis*  
*24 avenue des français libres - 35000 Rennes*

**La sélection des candidatures sera effectuée sur lecture des lettres de motivation et avec le souci de permettre à de nouveaux établissements de participer.**



## PREPARATION DES CLASSES

**Jusqu'au 8 novembre 2013**, le premier travail réside :

-  **dans la rédaction de la lettre de motivation**  (une seule page) :

Rédigée dans le cadre de la classe qui se présentera (nombre d'élèves, centres d'intérêts, rapport avec la lecture, options, etc..) et **exposera ses motivations** pour participer à la journée (en lien avec le thème du festival 2014 ou avec la littérature en général). Elle sera signée par tous les élèves de la classe.

**De début décembre 2013 à juin 2014** (si la candidature de l'établissement est retenue), le travail préparatoire se compose :

-  **de la lecture et l'étude du roman**  attribué par l'Association Etonnants Voyageurs à chaque classe sélectionnée, pour préparer la rencontre littéraire du 6 juin. L'équipe se tient à disposition des équipes éducatives pour répondre à toutes leurs questions, ou les aider dans le travail de préparation.

-  **de la réalisation du carnet de bord**  pluridisciplinaire. C'est **obligatoirement** un objet concret **au contenu littéraire** et pouvant être accompagné d'objets annexes de tous types. Il fera appel à toutes les compétences de la classe autour du roman étudié (modalités à télécharger en ligne sur le site internet de l'association ou envoyées sur demande).

Il sera présenté à l'auteur par la classe lors du café littéraire puis pourra être dédié en souvenir de cette journée. Chaque classe disposera de 5' maximum pour présenter les différentes étapes de l'élaboration de son carnet.

-  **de la préparation du café littéraire**  avec la rencontre d'un ou deux auteurs (1 H 30) :

S'il est bien préparé, il est l'occasion d'échanges passionnants et enrichissants entre les auteurs et les classes. Les auteurs ne « préparent » pas ces interventions, ils viennent pour rencontrer leurs lecteurs et répondre à leurs questions. D'où le travail indispensable en amont de lecture du livre et de préparation des questions...

-  **d'un travail de concertation**  avec le ou les documentalistes pour le choix des ouvrages à acquérir grâce aux chèques livres sur le salon du livre.

### Le Jour J :

Le vendredi 6 juin 2014, le festival Saint-Malo Etonnants Voyageurs ouvrira ses portes en avant-première aux classes sélectionnées et aux auteurs venus les rencontrer.

Cette journée « lycéens et apprentis » comprendra 3 temps forts (sous réserve de modifications) :

- La **cérémonie de lancement** de la journée en présence de tous les auteurs invités
- Le **café littéraire** avec un ou deux écrivains venus spécialement les rencontrer
- La **visite du Salon du Livre** (300 éditeurs représentés) et l'achat d'ouvrages pour le CDI

Et les options :

- La **projection** d'un film documentaire suivie d'une rencontre avec le réalisateur
- La **visite** d'une ou plusieurs expositions
- La **rencontre** avec un éditeur

#### Attention :

**Toutes les classes inscrites s'engagent à assister à l'intégralité de la journée**  
**Arrivée des élèves : 9h - Fin de la journée : 16h30**

### **Informations**

Pour toute question relative aux inscriptions, à l'organisation générale et à l'accueil des classes pendant la journée :

Agathe du Bouäys (Étonnants Voyageurs) au : 02 99 31 36 28  
ou par mail: [operations.scolaires@etonnants-voyageurs.com](mailto:operations.scolaires@etonnants-voyageurs.com)

Pour toute question sur les modalités de prise en charge du coût du transport :

Véronique Besseau (Région Bretagne), au : 02 99 27 11 05  
ou par mail : [veronique.besseau@region-bretagne.fr](mailto:veronique.besseau@region-bretagne.fr)



**FICHE DE CANDIDATURE**  
**A LA JOURNEE "LYCEENS ET APPRENTIS"**  
**DU VENDREDI 6 JUIN 2014**

**L'ETABLISSEMENT :**

Adresse : \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_ Fax : \_\_\_\_\_

**Afin d'éviter toute erreur de retranscription et pouvoir vous contacter, en cas de besoin, le plus rapidement possible, merci de compléter de façon la plus visible et complète les informations suivantes :**

**L'EQUIPE EDUCATIVE**

**1 - Responsable du projet (notre contact) :**

M /  Mme \_\_\_\_\_ Matière enseignée : \_\_\_\_\_  
 Portable: \_\_\_\_\_  
 e-mail : \_\_\_\_\_  
 e-mail du CDI: \_\_\_\_\_

**2 - Autre(s) professeur(s) impliqué(s) :**

-  M /  Mme \_\_\_\_\_ Matière enseignée : \_\_\_\_\_  
 e-mail: \_\_\_\_\_ téléphone: \_\_\_\_\_  
 -  M /  Mme \_\_\_\_\_ Matière enseignée : \_\_\_\_\_  
 e-mail : \_\_\_\_\_ téléphone: \_\_\_\_\_  
 -  M /  Mme \_\_\_\_\_ Matière enseignée : \_\_\_\_\_  
 e-mail: \_\_\_\_\_ téléphone: \_\_\_\_\_  
 -  M /  Mme \_\_\_\_\_ Matière enseignée : \_\_\_\_\_  
 e-mail: \_\_\_\_\_ téléphone: \_\_\_\_\_

**LES ELEVES**

Filière/section : \_\_\_\_\_ Nombre d'élèves: \_\_\_\_\_  
 Profil de la classe : \_\_\_\_\_

**S'agit-il d'un projet dans le cadre**

- d'un groupe classe  Oui  Non  
 - de l'enseignement d'exploration Littérature et Société ? :  Oui  Non

Si oui, le groupe est-il composé d'élèves d'une ou plusieurs classes ? Précisez.....

- de l'accompagnement personnalisé  Oui  Non  
 - d'une autre option ou regroupement d'élèves (club, etc...)  Oui  Non

Si oui, précisez.....

**Volume horaire hebdomadaire moyen consacré à ce projet : .....**

Merci de retourner cette **fiche d'inscription** avant le 8 novembre 2013  
 par fax au **02 99 30 78 63**  
 ou en ligne sur notre site : [www.etonnants-voyageurs.com](http://www.etonnants-voyageurs.com)  
 Journée « lycéens et apprentis de Bretagne »  
 Etonnants Voyageurs, 24 avenue des français libres, 35000 Rennes  
[operations.scolaires@etonnants-voyageurs.com](mailto:operations.scolaires@etonnants-voyageurs.com)



**FICHE D'ENGAGEMENT**

**Je, soussigné(e)** (Nom, prénom) .....

**En ma qualité de** (poste occupé et matière enseignée) :

.....

**atteste inscrire la classe/ section de** .....

Du lycée/CFA (nom) .....

De (ville) .....

**à l'opération « Journée lycéens et apprentis » proposée par le Conseil régional de Bretagne et organisée par et dans le cadre du festival Saint- Malo Etonnants Voyageurs, le 6 juin 2014.**

Par la présente, je m'engage, au nom de mon établissement, à :

- réaliser et adresser le travail de préparation demandé dans les temps impartis et en conformité avec les critères établis.
- favoriser la préparation et la participation active des élèves aux différentes rencontres qui leur seront proposées le 6 juin 2014.
- assister à l'intégralité de la journée à Saint-Malo le 6 juin 2014 **de 9 h à 16 h 30.**

**NB : Le respect des horaires d'arrivée et de départ est essentiel pour le bon déroulement de la journée afin de ne pas décaler les différents rendez-vous de la journée.**

J'atteste avoir pris connaissance des conditions financières de l'opération (transport A/R offert par le Conseil régional de Bretagne et participation de 4 euros /élève présent sur le festival avec gratuité pour les accompagnateurs) et les accepter.

***Attention :** Votre inscription ne sera validée qu'à réception de votre lettre de motivation, accompagnée de cette fiche d'engagement. Cette inscription vous engage à réaliser toute la préparation demandée et à assister à l'intégralité de la journée.  
 Tout désistement non justifié passé le 12 mai 2014 entraînera automatiquement le règlement de l'ensemble des frais d'entrée prévus pour les élèves inscrits.*

**Fait à** .....

**Le** .....

**Signature de l'enseignant  
 responsable du projet :**

**Cachet de l'établissement et  
 signature du chef d'établissement :**

Merci de retourner cette fiche d'engagement  
 avec la **fiche d'inscription** et la lettre de motivation avant le 8 novembre 2013  
 par fax au **02 99 30 78 63**  
 ou en ligne sur notre site : [www.etonnants-voyageurs.com](http://www.etonnants-voyageurs.com)

Journée « lycéens et apprentis de Bretagne »  
 Etonnants Voyageurs, 24 avenue des français libres, 35000 Rennes  
[operations.scolaires@etonnants-voyageurs.com](mailto:operations.scolaires@etonnants-voyageurs.com)